

Zápisnica č. 16/2004
zo zasadnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu, ktoré sa konalo
dňa 21. 09. 2004 od 9,30 hod. v sídle Rady pre vysielanie a retransmisiu

Prítomní členovia Rady: podľa priloženej prezenčnej listiny.
Zapisovateľ: Peter Abrahám – riaditeľ kancelárie
Overovateľ: Mária Hradiská

Rokovanie Rady otvorila predsedníčka, ktorá oboznámila Radu s návrhom programu.

Program:

1/ Kontrola plnenia úloh

2/ SK: 198-LO/O-1168/2004

vo veci možného zrušenia registrácie retransmisie podľa § 63 ods. 1 písm. c) zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: GEKO spol. s r.o., Prievidza

ÚP: 21.09.2004 o 10,00 hod.

3/ SK: 244-LO/D-1827/2004 zo dňa 16.08.2004

vo veci žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu s prevodom podielu na základnom imaní a hlasovacích právach vysielateľa

ÚK: N-RADIO, spol. s r.o., Nitra

ÚP: 21.09.2004 o 10.20 hod.

4/ SK: 267-LO/D-1976/2004 zo dňa 10.09.2004

vo veci žiadosti o udelenie licencie na televízne vysielanie prostredníctvom družice

ÚK: European Television – medicus, a.s.

ÚP: 21.09.2004 o 11.00 hod.

5/ SK: 266-LO/D-1924/2004 zo dňa 31.08.2004

vo veci žiadosti vysielateľa na základe zákona o pridelenie frekvencií podľa § 5 ods. 1 písm. d) a § 69 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z.z. (100,3 MHz Bratislava; 88,8 MHz Nitra; 97,6 MHz Banská Bystrica; 98,8 MHz Ružomberok)

ÚK: Slovenský rozhlas

6/ SK: 249-LO/D-1909/2004 zo dňa 27.08.2004

vo veci registrácie retransmisie prostredníctvom KDS v obci Omšenie

ÚK: Lašteľ, s.r.o., Omšenie

7/ SK: 174-LO/D-1459/2004 zo dňa 23.06.2004

vo veci registrácie retransmisie prostredníctvom KDS v obci Studienka (návrh na zastavenie konania)

ÚK: Ján Macek, Borský Mikuláš

8/ SK: 265-LO/D-1966/2004 zo dňa 08.09.2004

vo veci zrušenia registrácie retransmisie č. TKR/205 prostredníctvom KDS v obci Staškov podľa § 63 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: OTS, s.r.o., Podvysoká

9/ Šetrenie sťažnosti č. 1681/117-2004

Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti podľa § 17 ods. 1 písm. h) a 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. proti prevádzkovateľovi retransmisie: SATRO, s.r.o., Bratislava

Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti podľa § 16 písm. n) a 51 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. proti vysielateľovi s licenciou: SATRO, s.r.o., Bratislava

10/ Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti podľa § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. proti prevádzkovateľovi retransmisie: SATRO, s.r.o., Bratislava

11/ Návrh na začatie správneho konania vo veci udelenia / zmeny licencií na terestriálne vysielanie

12/ Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č. 45/2004/TV o monitorovaní televíznej stanice Televízia Markíza

Monitorovaný program: Krokodíl Dundee v Los Angeles, odvysielané 28.6.2004

Vysielateľ: Markíza – Slovakia, spol. s r.o., Blatné číslo licencie: T/41

13/ Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č.9/2004/Ro o monitorovaní televíznej stanice Rádio ZET

(monitorované dni: 14., 15., 16. 6. 2004)

Vysielateľ: RM PROGRES s.r.o., Žilina číslo licencie: R/80

14/ Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č. 1599/118-2004 zo dňa 14.7.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

(na vysielanie programu: Aktuality – odvysielanie nekorektného príspevku)

Správa o šetrení sťažnosti č. 1599/118-2004 smerujúcej proti vysielaniu Televízie Poprad

Vysielateľ: TV Poprad, s.r.o. číslo licencie: T/123

15/ Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č.1516/112-2004 zo dňa 30.6.2004, sťažovateľ: fyzická osoba, bez adresy

(na vysielanie kompilátu LETNÁ VZBURA v upútavkových blokoch

v dňoch 26.6.2004 a 27.6.2004)

Vysielateľ: MAC TV, s.r.o. číslo licencie: T/39

16/ Kontrolný monitoring

Správa č.6/2004/RO o monitorovaní vysielania Rádía HIT FM-96.4

(monitorovaný deň: 7.7. a 9.7.2004 – kompletne vysielanie)

Vysielateľ: Spinoza s.r.o. Partizánske číslo licencie: R/62

17/ Kontrolný monitoring

Správa č.39/2004/TV o monitorovaní vysielania TV Wywar

(monitorované dni: 30.6. a 2.7. 2004)

Vysielateľ: Quartex group, s.r.o. Holíč číslo licencie: T/108

18/ Kontrolný monitoring

Správa č.46/04/TV o monitorovaní vysielania Infokanál Temex TV

(monitorované dni: 9. a 16. 7. 2004)

Vysielateľ: Tatra Temex Cable, a.s., Prešov číslo licencie: T/66

19/ Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č. 1699/120 – 2004 zo dňa 27.6.2004, sťažovateľ: KŠÚ

na vysielanie programu Reportéri

(monitorovaný deň: 9.6.2004)

Vysielateľ: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

20/ Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č.1647/116-2004 zo dňa 20.7.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

na vysielanie prehľadu programov Dnes večer

(monitorovaný deň: 14.7.2004)

Vysielateľ: MAC TV s.r.o.,

číslo licencie: T/39

21/ Návrh na uloženie sankcie - pokuty

SK č.: 158-PgO/O-963/2004 zo dňa 4.5.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažností č. 447/36-2004 a 490/37-2004

(dodržiavanie § 34 ods. 1 a § 35 ods. 6 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný deň: 13.2.2004)

ÚK: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

22/ Návrh na uloženie sankcie - pokuty

SK č.: 132-PgO/O-826/2004 zo dňa 4.5.2004

Doplnenie: Správa č. 5/RO o monitorovaní vysielania Rádia Okey

(dodržiavanie § 20 ods. 3 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Okey Chart , 11.3.2004)

ÚK: OKEY RÁDIO, a.s.

číslo licencie: R/49

23/ Návrh na zastavenie správneho konania

Návrh na začatie správneho konania

SK č.: 136-PgO/O-833/2004 zo dňa 4.5.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažností č. 694/59-2004

(dodržiavanie § 34 ods. 1 a 3, resp. 32 ods. 12 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný deň: 18.3.2004)

ÚK: MAC TV s. r. o.

číslo licencie: T/39

* * *

K bodu 1)

Kontrola plnenia úloh:

Celkom bolo Radou od začiatku roka uložených 543 úloh. Všetky úlohy termínované ku dňu dnešného zasadnutia sú splnené okrem úlohy č.432/2 – termín splnenia (15.9.2004) nemohol byť dodržaný, keďže TV Markíza zatiaľ neodvysielala premiéru programu Uragán, ktorý má byť predmetom monitoringu. Navrhujeme predĺžiť termín splnenia do 30.10.2004.

Uznesenie č. 04-16/1.525.: Rada zobrala informáciu o plnení úloh na vedomie.

K bodu 2)

SK: 198-LO/O-1168/2004

vo veci možného zrušenia registrácie retransmisie podľa § 63 ods. 1 písm. c) zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: GEKO spol. s r.o., Prievidza

Vo veci bolo nariadené ústne pojednávanie, ktoré sa neuskutočnilo pre ospravedlnenie účastníka.

Uznesenie č. 04-16/2.526: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. b), g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“), postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z.z., v správnom konaní 198-LO/O-1168/2004 vo veci možného zrušenia registrácie retransmisie podľa § 63 ods. 1 písm. c) zákona č. 308/2000 Z. z. vedenom voči účastníkovi konania:

GEKO spol. s r.o.

Cíglianska 5

971 01 Prievidza

po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

zastavuje

správne konanie č. 198-LO/O-1168/2004, pretože odpadol dôvod konania začatého na podnet správneho orgánu.

Úloha č. 16 -544:

Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie v správnom konaní č. 198-LO/O-1168/2004 a zašle ho účastníkovi konania (GEKO spol. s r.o., Prievidza).

Termín: 21.10.2004

Z: Lo

Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinností podľa § 17 ods. 1 písm. h) a § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. proti prevádzkovateľovi retransmisie GEKO spol. s r.o., Prievidza

Uznesenie č. 04-16/2.527: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“), postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z.z., **začína správne konanie** proti prevádzkovateľovi retransmisie č. TKR/228:

GEKO spol. s r.o.

Cíglianska 5

971 01 Prievidza

vo veci možného porušenia povinností podľa § 17 ods. 1 písm. h) a § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. z dôvodu, že prevádzkovateľ retransmisie neprevádzkuje retransmisiu v súlade s registráciou, najmä v súlade s ponukou programových služieb a počtom prípojok uvedených v platnej registrácii (rozhodnutie č. TKR/228/2004 zo dňa 09.03.2004) a neoznámil Rade zmeny údajov uvedených v žiadosti o registráciu do 15 dní odo dňa ich vzniku, t.j. zmenu ponuky programových služieb a zmenu počtu prípojok.

Úloha č. 16-545: Kancelária Rady písomne oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania, vyzve ho, aby sa k veci vyjadril a zaobstará všetky údaje a doklady, ktoré sú nevyhnutné na zistenie skutočného stavu veci (GEKO, spol. s r.o., Prievidza)

Termín: 01.10.2004

Z: Lo

K bodu 3)

SK: 244-LO/D-1827/2004 zo dňa 16.08.2004

vo veci žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu s prevodom podielu na základnom imaní a hlasovacích právach vysielateľa

ÚK: N-RADIO, spol. s r.o., Nitra

Vo veci bolo nariadené ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 21.09. 2004. Zápisnica z ústneho pojednávania tvorí prílohu zápisnice zo zasadnutia

Uznesenie č.04-16/3.528 : Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon 308/2000 Z.z.“), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z.z., v správnom konaní č. 244-LO/D-1827/2004 zo dňa 16.08.2004 s účastníkom konania:

N-RADIO spol. s r.o.

Vajanského 7

949 01 Nitra

posúdila žiadosť o udelenie predchádzajúceho súhlasu s prevodom podielu na základnom imaní a hlasovacích právach vysielateľa s licenciou na rozhlasové vysielanie č. R/67 spoločnosti N-RADIO, spol. s r.o., Nitra, a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie, podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada na základe žiadosti účastníka konania podľa § 54 ods. 1 písm. c) zákona č.308/2000 Z.z.

udeľuje predchádzajúci súhlas

s prevodom 100% podielu na základnom imaní a podielu na hlasovacích právach vysielateľa s licenciou na rozhlasové vysielanie č. R/67 spoločnosti N-RADIO, spol. s r.o., Nitra, zo spoločníka Ing. Jaroslava Dóczyho na nadobúdateľa AMAPRO, n.o., Vajanského 7, Nitra.

Úloha č. 16-546: Kancelária Rady vyhotoví rozhodnutie v správnom konaní č. 244-LO/D-1827/2004 a zašle ho účastníkovi konania spoločnosti N-RADIO, spol. s r.o., Nitra.

Termín: 01.10.2004

Z: Lo

K bodu 4)

SK: 267-LO/D-1976/2004 zo dňa 10.09.2004

vo veci žiadosti o udelenie licencie na televízne vysielanie prostredníctvom družice

ÚK: European Television – medicus, a.s.

Vo veci bolo nariadené ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 21.09.2004. Zápisnica z ústneho pojednávania tvorí prílohu zápisnice zo zasadnutia

Uznesenie č.04-16/4.529: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods.1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) posúdila žiadosť o udelenie licencie na televízne vysielanie prostredníctvom satelitu doručenú Rade dňa 10. 9. 2004 účastníkom konania - spoločnosťou:

European Television – medicus, a. s.

Nevádzová 5

821 01 Bratislava

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada v správnom konaní č. 267-LO/D-1976/2004 vo veci žiadosti o licenciu na televízne vysielanie z dôvodu, že žiadosť nemá všetky náležitosti potrebné pre meritórne rozhodnutie vo veci, podľa § 19 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

vyzýva

účastníka konania, aby svoje podanie v lehote 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia doplnil o nasledovné údaje a doklady:

- doklady preukazujúce skutočnú možnosť získania finančných prostriedkov na vysielanie, ich pôvod a zloženie (§ 46 ods. 2 písm. f) zákona č. 308/2000 Z.z.)
- aktuálny zoznam akcionárov vedený Centrálnym depozitárom cenných papierov (§ 46 ods. 2 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z.z.)

Všetky uvedené doklady sa musia predložiť v origináli alebo v osvedčenej fotokópii.

Do doby doplnenia všetkými požadovanými dokladmi Rada podľa § 29 ods. 1 č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

prerušuje

správne konanie č. 267-LO/D-1976/2004 zo dňa 23.06.2004. Rada bude v správnom konaní pokračovať, keď pominú prekážky, pre ktoré bolo konanie prerušené. Počas prerušenia konania lehoty podľa správneho poriadku neplynú. V prípade neodstránenia nedostatkov podania v uvedenej lehote Rada konanie zastaví.

Úloha č. 16- 547:

Kancelária Rady vyhotoví účastníkovi konania – spoločnosti European Television – medicus, a. s. rozhodnutie o prerušení správneho konania v správnom konaní č. 267/LO/D-1976/2004.

Termín: 01.10. 2004

Z: Lo

K bodu 5)

SK: 266-LO/D-1924/2004 zo dňa 31.08.2004

vo veci žiadosti vysielateľa na základe zákona o pridelenie frekvencií podľa § 5 ods. 1 písm. d) a § 69 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z.z. (100,3 MHz Bratislava; 88,8 MHz Nitra; 97,6 MHz Banská Bystrica; 98,8 MHz Ružomberok)

Uznesenie č.04-16/5.530:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z.z., v správnom konaní č. 266-LO/D-1924/2004 zo dňa 31.08.2004 posúdila žiadosť o pridelenie frekvencií 100,3 MHz Bratislava (na vysielanie programového okruhu Rádio Patria), 88,8 MHz Nitra, 97,6 MHz Banská Bystrica a 98,8 MHz Ružomberok (na vysielanie programového okruhu Rádio Regina) vysielateľa na základe zákona

Slovenský rozhlas**Mýtna ulica č. 1****812 90 Bratislava**

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa § 69 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z.z.

zamieta

žiadosť vysielateľa na základe zákona o pridelenie frekvencií 100,3 MHz Bratislava (na vysielanie programového okruhu Rádio Patria), 88,8 MHz Nitra, 97,6 MHz Banská Bystrica a 98,8 MHz Ružomberok (na vysielanie programového okruhu Rádio Regina).

Úloha č. 16-548: Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie v správnom konaní č. 266-LO/D-1924/2004 a zašle ho účastníkovi konania Slovenský rozhlas, Bratislava.

Termín: 21.10. 2004**Z:** Lo**K bodu 6)**

SK: 249-LO/D-1909/2004 zo dňa 27.08.2004

vo veci registrácie retransmisie prostredníctvom KDS v obci Omšenie

ÚK: Laštek, s.r.o., Omšenie

Uznesenie č.04-16/6.631: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“) postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z.z., v správnom konaní č. 249-LO/D-1909/2004 zo dňa 27.08.2004 vo veci žiadosti o registráciu retransmisie prostredníctvom káblového distribučného systému (ďalej len „KDS“) v obci Omšenie žiadateľa:

Laštek s.r.o.**Omšenie 330****914 43**

posúdila žiadosť doručенú Rade dňa 27.08.2004 a jej doplnenie a po zistení skutočností potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva podľa § 59 zákona č. 308/2000 Z.z. toto

rozhodnutie o registrácii retransmisie č. TKR/**za nasledovných podmienok:**

1. **Špecifikácia telekomunikačnej siete alebo zariadenia:**
Káblový distribučný systém s hlavnou stanicou: Obecny úrad Omšenie, Omšenie, okres Trenčín
2. **Územný rozsah retransmisie:**

- obec Omšenie
- 3. Počet prípojok:** 425
- 4. Ponuka programových služieb:**
- Základný súbor:
- | | |
|-------------------------------|--|
| televízne programové služby: | STV 1, STV 2, Markíza, TA3, ČT 1, ČT 2, VIVA, RTL, SAT 1, RTL 2, VOX, PRO 7, Eurosport |
| rozhlasové programové služby: | Slovenský rozhlas: Rádio Slovensko, Rádio Rock FM; Rádio Dúha |
| Rozšírený súbor: | -,, |

Úloha č. 16-549: Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie v správnom konaní č. 249-LO/D-1909/2004 vo veci registrácie retransmisie, zašle ho účastníkovi konania Lašteck, s.r.o., Omšenie a vyzve ho na úhradu správneho poplatku.

Termín: 01.10.2004

Z: Lo

K bodu 7)

SK: 174-LO/D-1459/2004 zo dňa 23.06.2004

vo veci registrácie retransmisie prostredníctvom KDS v obci Studienka (návrh na zastavenie konania)

ÚK: Ján Macek, Borský Mikuláš

Uznesenie č.04-16/7.532:

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v správnom konaní č. 174-LO/D-1459/2004, vo veci žiadosti o registráciu retransmisie prostredníctvom káblového distribučného systému v obci Studienka zo dňa 23.06.2004 účastníka konania:

Ján Macek

Štúrova 1489

908 77 Borský Mikuláš

posúdila žiadosť účastníka konania o prerušenie správneho konania a po vyhodnotení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z.z. a § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa § 29 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

prerušuje

správne konanie č. 174-LO/D-1459/2004 vo veci žiadosti o registráciu retransmisie zo dňa 23.06.2004 na 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Rada bude v konaní pokračovať, keď pominú prekážky, pre ktoré bolo konanie prerušené, najneskôr po uplynutí stanovenej lehoty. Počas prerušenia konania lehoty podľa správneho poriadku neplynú.

Úloha č. 16-550:

Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie o prerušení správneho konania v správnom konaní č. 174-LO/D-1459/2004 a zašle ho účastníkovi konania - Ján Macek, Borský Mikuláš

Termín: 01.10.2004

Z: Lo

K bodu 8)

SK: 265-LO/D-1966/2004 zo dňa 08.09.2004

vo veci zrušenia registrácie retransmisie č. TKR/205 prostredníctvom KDS v obci Staškov podľa § 63 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: OTS, s.r.o., Podvysoká

Uznesenie č.04-16/8.533 : Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“), postupom podľa § 71 zákona

č. 308/2000 Z.z., v správnom konaní č. 265-LO/D-1966/2004, začatom dňa 08.09.2004 vo veci zrušenia registrácie retransmisie č. TKR/205, posúdila žiadosť prevádzkovateľa retransmisie:

OTS, s.r.o.

Podvysoká 370

023 53

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada podľa § 63 ods. 1 písm. a) zákona č.308/2000 Z.z.

ruší registráciu retransmisie č. TKR/205

z dôvodu, že o to prevádzkovateľ retransmisie listom doručeným Rade dňa 08.09.2004 písomne požiadal.

Úloha č. 16-551: Kancelária Rady vyhotoví účastníkovi konania (spoločnosti OTS, s.r.o., Podvysoká) rozhodnutie o zrušení registrácie retransmisie č. TKR/205 v správnom konaní č. 265-LO/D-1966/2004 zo dňa 8.9.2004.

Rada požiada TÚ SR o súčinnosť a preverí prevádzkovanie KDS v obci Staškov.

Termín: 01.10.2004

Z: Lo

K bodu 9)

Šetrenie sťažnosti č. 1681/117-2004

Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti podľa § 17 ods. 1 písm. h) a 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. proti prevádzkovateľovi retransmisie: SATRO, s.r.o., Bratislava

Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti podľa § 16 písm. n) a 51 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. proti vysielateľovi s licenciou: SATRO, s.r.o., Bratislava

Uznesenie č. 04-16/9.534: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“) postupom podľa zákona č. 152/1998 Z.z. o sťažnostiach prerokovala Správu o šetrení sťažnosti č. 1681/117-2004 zo dňa 23.07.2004 a dospela k záveru, že sťažnosť v zmysle § 19 ods. 1 zákona veta prvá zákona č. 152/1998 Z. z. o sťažnostiach je opodstatnená a rozhodla, že:

1. začína správne konanie vo veci možného porušenia § 60 ods. 1 a § 17 písm. h) zákona č. 308/2000 Z. z. prevádzkovateľom retransmisie s registráciou TKR/121 - SATRO, s. r. o., Bratislava z dôvodu, že prevádzkovateľ retransmisie neoznámil Rade zmenu údajov uvedených v žiadosti o registráciu retransmisie do 15 dní odo dňa vzniku týchto zmien, najmä údaje o skladbe televíznych programových služieb
2. začína správne konanie vo veci možného porušenia § 16 písm. n) a § 51 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. vysielateľom s licenciou č. T/19 – SATRO, s.r.o., Bratislava z dôvodu, že vysielateľ neoznámil Rade zmeny týkajúce sa údajov uvedených v žiadosti o licenciu podľa § 46 ods. 1 až 3 zákona č. 308/2000 Z.z., najmä zmenu údajov o územnom rozsahu vysielania a z dôvodu, že vysielateľ nevysielala v súlade s udelenou licenciou, najmä v súlade s určeným územným rozsahom vysielania.

Úloha č. 16-552:

a) Kancelária Rady písomne oznámi sťažovateľovi výsledok prešetrenia sťažnosti č. 1681/117–2004

b) Kancelária Rady spoločnosti SATRO, s. r. o., Bratislava písomne oznámi začatie správneho konania a pozve ho na ústne pojednávanie na deň 09.11.2004 ohod.

Termín: 01.10. 2004

Z: Lo

K bodu 10)

Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti podľa § 60 ods. 1 zákona

č. 308/2000 Z.z. proti prevádzkovateľovi retransmisie: SATRO, s.r.o., Bratislava

Uznesenie č. 04-16/10.535: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“), postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z.z., začína správne konanie proti prevádzkovateľovi retransmisie č. TKR/121 :

SATRO, s.r.o.

Polianky 9

844 37 Bratislava

vo veci možného porušenia § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. z dôvodu, že prevádzkovateľ retransmisie neoznámil Rade zmeny údajov uvedených v žiadosti o registráciu do 15 dní odo dňa ich vzniku, t.j. neprávoplatnosť oprávnenia na prevádzkovanie telekomunikačnej siete MMDS Bratislava.

Úloha č. 16-553: Kancelária Rady oznámi prevádzkovateľovi retransmisie, spol. SATRO, s.r.o., Bratislava, začiatok správneho konania vo veci možného porušenia § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. a pozve ho na ústne pojednávanie na 09.11.2004 o hod.

Termín: 01.10.2004

Z: Lo

K bodu 11)

Návrh na začatie správneho konania vo veci udelenia / zmeny licencií na terestriálne vysielanie

Návrh uznesenia: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. a) a e) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“) začína dňom 23.09.2004

- I. konania o udelenie/zmenu licencií na terestriálne vysielanie podľa § 48 zákona č. 308/2000 Z.z. Konania sa budú viesť osobitne na každú jednotlivú frekvenciu.
- II. konania o udelenie/zmenu licencií na terestriálne digitálne vysielanie podľa § 48 zákona č. 308/2000 Z.z. Konania sa budú viesť osobitne na jednotlivé zložky multiplexu na frekvencii, ktoré sú určené na vysielanie televíznych alebo rozhlasových programových služieb.

Základné podmienky konaní:

1. lehota na podanie žiadostí o udelenie/zmenu licencií: 01.10.2004 do 14,00 hod.
2. miesto podania žiadostí: sídlo Rady pre vysielanie a retransmisiu, Nám. SNP č. 12, Bratislava, kancelária č. 401
3. dátum verejného vypočutia žiadateľov o licenciu: 25.10.2004
4. konkrétne frekvencie a územný rozsah vysielania:

Rozhlasové vysielanie – I.: terestriálne vysielanie

lokality	frekvencia	výkon (v kW)	koordinoval
Banská Bystrica	97,6 MHz	100	GE-84
Bardejov	99,1 MHz	1	Rádio LUMEN, spol. s r.o., Banská Bystrica
Bratislava	100,3 MHz	1	
Brezno	93,0 MHz	1	D. EXPRES, a.s., Bratislava
Martin	89,4 MHz	0,5	Rádio LUMEN, spol. s r.o., Banská Bystrica
Martin	93,5 MHz	0,25	OKEY RADIO, a.s., Bratislava
Nitra	88,8 MHz	10	GE-84
Nitra	101,0 MHz	0,1	MAXMEDIA, s.r.o., Nové Zámky
Ružomberok	98,8 MHz	5	GE-84
Tornaľa	93,2 MHz	0,1	MOVYS, a.s., Bratislava
Trenčín	89,8 MHz	0,03	Marián Dokupil - DOKO MEDIA, Dubnica nad Váhom

Televízne vysielanie – I.: terestriálne vysielanie

lokality	kanál	výkon (v kW)	koordinoval
Bratislava *	50	5	
Košice **	33	0,2	
Liptovský Mikuláš **	60	0,1	
Štúrovo**	34	0,01	

Rozhlasové vysielanie – II.: terestriálne digitálne vysielanie

lokality	frekvencia	počet kanálov určených na rozhlasové vysielanie	územný rozsah vysielania
Banská Bystrica, Zvolen*	kanál 59	3	Banská Bystrica a okolie Zvolen a okolie

Televízne vysielanie – II.: terestriálne digitálne vysielanie

lokality	frekvencia	počet kanálov určených na televízne vysielanie	územný rozsah vysielania
Banská Bystrica, Zvolen*	kanál 59	1	Banská Bystrica a okolie Zvolen a okolie
Košice, Prešov*	kanál 44	2	Košice a okolie Prešov a okolie

* Frekvencia bude pridelená na dobu do 30.06.2006.

** Frekvencie budú pridelené na dobu do 31.12.2008.

(formuláre žiadostí sú k dispozícii na www.rada-rtv.sk)

Úloha č. 16-554:

Kancelária Rady zabezpečí zverejnenie vyhlásených konaní v dvoch celoštátnych denníkoch, na internetovej stránke a na úradnej tabuli Rady.

Termín: ihneď

Z: LO,OEV

K bodu 12)

Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č. 45/2004/TV o monitorovaní televíznej stanice Televízia Markíza

Monitorovaný program: Krokodíl Dundee v Los Angeles, odvysielané 28.6.2004

Vysielateľ: Markíza – Slovakia, spol. s r.o., Blatné číslo licencie: T/41

Uznesene č. 04-16/12.537: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní Správy č. 45/2004/TV o monitorovaní TV Markíza, začína správne konanie voči vysielateľovi Markíza – Slovakia, spol. s r.o., Blatné vo veci možného porušenia § 20 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s odvysielaním programu Krokodíl Dundee v Los Angeles dňa 28.6.2004 o 20:00 hod., ktorý nebol označený podľa Jednotného systému označovania.

Úloha č.16-555 :

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 5.10.2004

Z: PKO

K bodu 13)

Kontrolný monitoring

Návrh na začatie správneho konania

Správa č.9/2004/Ro o monitorovaní televíznej stanice Rádio ZET

(monitorované dni: 14., 15., 16. 6. 2004)

Vysielateľ: RM PROGRES s.r.o., Žilina

číslo licencie: R/80

Uznesenie č. 04-16/13.538.A: Rada pre vysielanie a retransmisii (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní Správy č. 9/2004/RO o monitorovaní programovej služby Rádio ZET, začína správne konanie voči spoločnosti RM PROGRES, s.r.o., Žilina vo veci možného porušenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z., v súvislosti s odvysielaním piesne „I don't want you back“ interpreta Eamona, obsahujúcej vulgarizmy dňa 14.6.2004 o 20:06 hod.

Uznesenie č. 04-16/138. B: Rada pre vysielanie a retransmisii (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní Správy č. 9/2004/RO o monitorovaní programovej služby Rádio ZET, začína správne konanie voči spoločnosti RM PROGRES, s.r.o., Žilina vo veci možného porušenia § 38 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z., v súvislosti s odvysielaním sponzorského odkazu dňa 16.6.2004 o 7.03 h a 8.03 h a dňa 9.4. o 11.20 h, 14.03 h, 15.04 h, 16.26 h a 17.03 h.

Úloha č .16-556 :

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správnych konaní a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutia vo veci.

T: 30.9.2004

Z: PKO

K bodu 14)

Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č. 1599/118-2004 zo dňa 14.7.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

(na vysielanie programu: Aktuality – odvysielanie nekorektného príspevku)

Správa o šetrení sťažnosti č. 1599/118-2004 smerujúcej proti vysielaniu Televízie Poprad

Vysielateľ: TV Poprad, s.r.o.

číslo licencie: T/123

Uznesenie č. 04-16/14.539:

Rada rozhodovanie odložila na nasledujúce zasadnutie Rady dňa 5.10.2004.

Úloha č.16-557:

Kancelária Rady zabezpečí predloženie Správy o šetrení sťažnosti č.1599/188-2004 na najbližšie zasadnutie Rady .

T: 17.zasadnutie Rady

Z: PgO

K bodu 15)

Šetrenie sťažnosti

Návrh na začatie správneho konania

Sťažnosť č.1516/112-2004 zo dňa 30.6.2004, sťažovateľ: fyzická osoba, bez adresy (na vysielanie kompilátu LETNÁ VZBURA v upútavkových blokoch v dňoch 26.6.2004 a 27.6.2004)

Vysielaťel: MAC TV, s.r.o.

číslo licencie: T/39

Uznesenie č.04-16/15.540 :Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní Správy o šetrení sťažnosti č. 1516/112-2004 smerujúcej voči vysielaniu TV JOJ, **začína správne konanie** voči vysielaťelovi MAC TV s.r.o., Bratislava vo veci možného porušenia **§ 20 ods. 5** zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s odvysielaním upútavkového kompilátu „Letná vzbura“ dňa 26.6.2004 v čase od 20:00:25 do 20:01:29 a dňa 27.6.2004 od 11:27:42 do 11:28:32 bez použitia Jednotného systému označovania.

Úloha:16-558

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 05.10.2004

Z: PKO

K bodu 16)

Kontrolný monitoring

Správa č.6/2004/RO o monitorovaní vysielania Rádía HIT FM-96.4

(monitorovaný deň: 7.7. a 9.7.2004 – kompletne vysielanie)

Vysielaťel: Spinoza s.r.o. Partizánske

číslo licencie: R/62

Uznesenie č.04-16/16.541:

Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 6/2004/RO o monitorovaní vysielania stanice Rádio HIT FM-96.4 konštatovala, že v monitorovanom vysielaní za obdobie 7. a 9.7.2004 vysielaťela, Spinoza s.r.o., Partizánske s licenciou č. R/62 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Úloha č .16-559: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. zašle vysielaťelovi (Spinoza s.r.o., Partizánske) prijaté uznesenie.

T: 30.9.2004

Z: PgO

K bodu 17)

Kontrolný monitoring

Správa č.39/2004/TV o monitorovaní vysielania TV Wywar

(monitorované dni: 30.6. a 2.7. 2004)

Vysielaťel: Quartex group, s.r.o. Holíč

číslo licencie: T/108

Uznesenie č. 04-16/17.542: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 39/2004/TV o monitorovaní vysielania stanice TV Wywar konštatovala, že v monitorovanom vysielaní za obdobie 30.6. a 2.7.2004 vysielaťela Quartex group, s.r.o., Holíč s licenciou č. T/168 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Úloha č.16-560 : Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. zašle vysielaťelovi (Quartex group, s.r.o., Holíč) prijaté uznesenie.

T: 30.9.2004

Z: PgO

K bodu 18)

Kontrolný monitoring

Správa č.46/04/TV o monitorovaní vysielania Infokanál Temex TV

(monitorované dni: 9. a 16. 7. 2004)

Vysielateľ: Tatra Temex Cable, a.s., Prešov

číslo licencie: T/66

Uznesenie č. 04-16/18.543 : Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 46/2004/TV o monitorovaní vysielania stanice Infokanál Temex TV konštatovala, že v monitorovanom vysielaní za obdobie 9. a 16.7.2004 vysielateľa Tatra Temex Cable, a.s., Prešov s licenciou č. T/66 nebolo zistené porušenie právnych predpisov.

Úloha:16-561

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. zašle vysielateľovi (Tatra Temex Cable, a.s., Prešov) prijaté uznesenie.

T: 30.9.2004

Z: PgO

K bodu 19)

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č. 1699/120 – 2004 zo dňa 27.6.2004

na vysielanie programu Reportéri

(monitorovaný deň: 9.6.2004)

Vysielateľ: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

Uznesenie č. 04-16/19.544: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“), ako orgán príslušný podľa § 2 zákona č. 152/1998 Z. z. o sťažnostiach (ďalej len „zákon č. 152/1998 Z. z.“) a podľa § 4 ods. 1 až ods. 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 152/1998 Z. z. preverila sťažnosť, evidovanú pod č. 1699/120-2004, vedenú voči vysielateľovi na základe zákona Slovenská televízia a uznala sťažnosť v zmysle § 19 zákona č. 152/1998 Z. z. za **neopodstatnenú**.

Úloha č. 16-562 : Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. oznámi sťažovateľovi výsledok šetrenia v zmysle uznesenia Rady.

T: 30.9.2004

Z: PgO

K bodu 20)

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č.1647/116-2004 zo dňa 20.7.2004 sťažovateľ: fyzická osoba

na vysielanie prehľadu programov Dnes večer

(monitorovaný deň: 14.7.2004)

Vysielateľ: MAC TV s.r.o.,

číslo licencie: T/39

Uznesenie č. 04-16/20.545 : Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“), ako orgán príslušný podľa § 2 zákona č. 152/1998 Z. z. o sťažnostiach (ďalej len „zákon č. 152/1998 Z. z.“) a podľa § 4 ods. 1 až ods. 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 152/1998 Z. z. preverila sťažnosť, evidovanú pod č. 1647/116-2004, vedenú voči vysielateľovi MAC TV, s.r.o. a uznala sťažnosť v zmysle § 19 zákona č. 152/1998 Z. z. za **neopodstatnenú**.

Úloha č. 16-563: Kancelária Rady v zmysle § 4 ods.4 a § 13 ods. 1 zákona č.308/2000 Z.z. oznámi sťažovateľovi výsledok šetrenia v zmysle uznesenia Rady.

T: 30.9.2004

Z: PgO

K bodu 21)

Návrh na uloženie sankcie - pokuty

SK č.: 158-PgO/O-963/2004 zo dňa 4.5.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažností č. 447/36-2004 a 490/37-2004

(dodržiavanie § 34 ods. 1 a § 35 ods. 6 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný deň: 13.2.2004)

ÚK: Slovenská televízia, vysielateľ na základe zákona

I./

Rada po vykonaní všetkých procesných úkonov hlasovala najskôr o skutočnosti, či zo strany účastníka konania došlo k opakovanému porušeniu § 34 ods.1 zákona č. 308/2000 Z.z..

Ak vysielateľ opakovane poruší povinnosť, na ktorej porušenie bol upozornený, Rada podľa § 64 ods. 2 prvej vety uloží pokutu. Rozpätie pokuty za opakované porušenie ustanovení § 34 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. je podľa § 67 ods. 5 písm. a) sankcia – pokuta vo výške od 100 000 Sk do 5 000 000 Sk. Pri stanovovaní výšky pokuty Rada postupovala podľa ustanovenia § 64 ods. 2 tretej vety zákona č. 308/2000 Z. z a pokutu určila vo výške 200 000,- Sk.

Rada hlasovaním rozhodla o výške pokuty 200 000 Sk za opakované porušenie ustanovení § 34 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z..

II./

Rada po vykonaní všetkých procesných úkonov hlasovala najskôr o skutočnosti, či zo strany účastníka konania došlo k opakovanému porušeniu § 35 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z.z..

Rada hlasovaním rozhodla, že došlo k opakovanému porušeniu § 35 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z.z..

Ak vysielateľ opakovane poruší povinnosť, na ktorej porušenie bol upozornený, Rada podľa § 64 ods. 2 prvej vety uloží pokutu. Rozpätie pokuty za opakované porušenie ustanovení § 35 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z. je podľa § 67 ods. 5 písm. a) sankcia – pokuta vo výške od 100 000 Sk do 5 000 000 Sk. Pri stanovovaní výšky pokuty Rada postupovala podľa ustanovenia § 64 ods. 2 tretej vety zákona č. 308/2000 Z. z a pokutu určila vo výške 100 000,- Sk.

Rada hlasovaním rozhodla o výške pokuty 100 000,- Sk za opakované porušenie ustanovení § 35 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z.z..

Uznesenie č. 04-16/21.546 : Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisií a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 61-PgO/O-473/2004 vysielateľ na základe zákona Slovenská televízia,

opakovane porušil

I.

povinnosť ustanovenú v § 34 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že nezabezpečil, aby vysielanie reklamy (vlastnej propagácie) bolo rozoznateľné a zreteľne oddelené od iných častí programovej služby tak, aby neboli zameniteľné s inými zložkami programovej služby, v súvislosti s umiestnením symbolu dvoch prekrížených obrúčkok s textom „Dnes“ v pravom dolnom rohu obrazovky počas vysielania dňa 13.2.2004

za čo mu ukladá

v súlade s § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu – pokutu, určenú podľa § 67 ods. 5 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. vo výške 200 000,-Sk, slovom dvestotisíc slovenských korún.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“

V zmysle § 67 ods. 10 zákona č. 308/2000 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: 7000088921/8180, VS ***04, KS 6548.

II.

povinnosť ustanovenú v § 35 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že ako vysielateľ programovej služby na základe zákona zaradil reklamu počas vysielania programov v súvislosti s umiestnením symbolu dvoch prekrížených obrúčkok s textom „Dnes“ v pravom dolnom rohu obrazovky počas vysielania dňa 13.2.2004,

za čo mu ukladá

v súlade s § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu – pokutu, určenú podľa § 67 ods. 5 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. vo výške 100 000.Sk, slovom stotisíc slovenských korún.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“

V zmysle § 67 ods. 10 zákona č. 308/2000 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: 7000088921/8180, VS ***04, KS 6548.

Úloha č. 16.564:

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení sankcie – pokuty na porušenie zákona a doručí ho účastníkovi konania vysielateľovi na základe zákona Slovenskej televízií.

T: 21.10.2004

Z:PKO

K bodu 22)

Návrh na uloženie sankcie - pokuty

SK č.: 132-PgO/O-826/2004 zo dňa 4.5.2004

Doplnenie: Správa č. 5/RO o monitorovaní vysielania Rádia Okey

(dodržiavanie § 20 ods. 3 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný program/deň: Okey Chart , 11.3.2004)

ÚK: OKEY RÁDIO, a.s.

číslo licencie: R/49

Uznesenie č. 04-16/22.547:Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisií a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 132-PgO/O-826/2004, Okey Rádio, a.s , Bratislava

porušil

povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že dňa 11.3.2004 o cca 18 – 21:00 hod. odvysielal program Okey Chart, v ktorom boli použité vulgárne výrazy, ktoré by mohli ohroziť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých alebo narušiť ich duševné zdravie a emocionálny stav,

za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu – **pokutu** ,určenú podľa § 67 ods. 3 písm. h) zákona č. 308/2000 Z. z. vo výške 50 000 Sk, slovom päťdesiat tisíc slovenských korún.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“

V zmysle § 67 ods. 10 zákona č. 308/2000 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: 7000088921/8180, VS ***04, KS 6548.

Úloha č. 16-565 Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. vydá písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení pokuty za porušenie zákona a doručí ho účastníkovi konania, spol. : OKEY RÁDIO, a.s. Bratislava

T: 21.10.2004

Z:PKO

K bodu 23)

Návrh na zastavenie správneho konania

Návrh na začatie správneho konania

SK č.: 136-PgO/O-833/2004 zo dňa 4.5.2004

Doplnenie: Správa o šetrení sťažnosti č. 694/59-2004

(dodržiavanie § 34 ods. 1 a 3, resp. 32 ods. 12 zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorovaný deň: 18.3.2004)

MAC TV s. r.o. Bratislava

1. /

Uznesenie č. 04-16/23.548 : Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že správne konanie č. 136-PgO/O-833/2004 vedené voči spoločnosti MAC TV s. r.o., Bratislava podľa § 30 písm. h/ zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

zastavuje,

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

Úloha:16-566

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi zastavenie konania účastníkovi konania MAC TV s. r.o., Bratislava.

T: 21.10.2004

Z:PKO

2./

Na základe záverov uvedených v stanovisku kancelárie Rady k správne konaniu č. 136-PgO/O-833/2004 navrhujeme, aby Rada prijala nasledovné uznesenie:

Uznesenie č. 04-16/23.549 : Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., po prerokovaní stanoviska kancelárie rady k správne konaniu č. 136-PgO/O-833/2004, začína správne konanie voči vysielateľovi MAC TV s.r.o., Bratislava, vo veci možného porušenia § 32 ods. 12 zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s odvysielaním príspevku, ktorý mohol naplniť kritériá skrytej reklamy, v programe Noviny dňa 18.3.2004 o cca. 19:45 hod.

Úloha č. 16-567:

Kancelária Rady v zmysle § 4 ods. 4 a § 13 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z. oznámi účastníkovi konania začiatok správneho konania a zabezpečí nevyhnutné podklady a dôkazy pre rozhodnutie vo veci.

T: 5.10.2004

Z:PKO

K bodu 24) Rôzne:

1/ Rada pre vysielanie a retransmisiu sa oboznámila s materiálom „Štatistika o odvysielanom programe televíznych programových služieb za 2. štvrťrok 2004“.

Uznesenie č. 04-16/24.550: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie informáciu o štatistike o odvysielanom programe televíznych programových služieb v zmysle § 16 písm.l/, §§ 22-28 zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách za 2.štvrtrok 2004.

2./

SK: 272-LO/D-2005/2004 zo dňa 14. 9. 2004

Žiadosť o udelenie predchádzajúceho súhlasu s prevodom podielu na základnom imaní a podielu na hlasovacích právach vysielateľa na základe licencie č. R/70

ÚK: RADIO TWIST, a.s., Šalviová 1, 821 01 Bratislava

Vo veci bolo nariadené ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 21.09. 2004. Zápisnica z ústneho pojednávania tvorí prílohu zápisnice zo zasadnutia

Uznesenie č. 04-16/24.551: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon 308/2000 Z. z.“), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 215-LO/D-1633/2004 zo dňa 16.07.2004 s účastníkom konania:

RADIO TWIST, a.s.

Šalviová 1

821 01 Bratislava

posúdila žiadosť o udelenie predchádzajúceho súhlasu s prevodom podielu na základnom imaní a hlasovacích právach vysielateľa s licenciou na rozhlasové vysielanie č. R/70 spoločnosti RADIO TWIST, a. s., Bratislava a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie, podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

rozhodnutie:

Rada v správnom konaní č. 272-LO/D-2004/2004 vo veci žiadosti o udelenie predchádzajúceho súhlasu z dôvodu, že žiadosť nemá všetky náležitosti potrebné pre meritórne rozhodnutie vo veci, podľa ustanovenia § 19 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

vyzýva

účastníka konania, aby svoju žiadosť doplnil v lehote do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia o:

- doklad o tom, že spoločnosť ERG Media Holding prestala byť exkluzívnym investorom do spoločnosti vysielateľa

Všetky uvedené doklady sa musia predložiť v origináli alebo osvedčenej fotokópii.

Do doby doplnenia žiadosti všetkými požadovanými údajmi a dokladmi, Rada podľa § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

prerušuje

správne konanie č. 271-LO/D-2004/2004 vo veci zmeny licencie na rozhlasové vysielanie. Rada bude v konaní pokračovať, keď pominú prekážky, pre ktoré bolo konanie prerušené, najneskôr po uplynutí stanovenej lehoty.

V prípade, že účastník konania v stanovenej lehote neodstráni nedostatky podania, Rada konanie zastaví podľa § 30 ods. 1 písm. d) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní.

Úloha č. 16-568: Kancelária Rady vyhotoví rozhodnutie v správnom konaní č. 272-LO/D-2005/2004 a zašle ho účastníkovi konania spoločnosti RADIO TWIST, a. s.

Termín: 1. 10. 2004

Z:Lo

3./

SK: 271-LO/D-2004/2004 zo dňa 14.09.2004

vo veci žiadosti o zmenu licencie č. R/70 na rozhlasové vysielanie z dôvodu zmeny právnych skutočností vysielateľa

ÚK: RADIO TWIST, a.s. Bratislava

Vo veci bolo nariadené ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 21.09. 2004. Zápisnica z ústneho pojednávania tvorí prílohu zápisnice zo zasadnutia

Uznesenie č. 04-16/24.552: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 a ods. 3 a § 5 zák. č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) v správnom konaní č. 271-LO/D-2004/2004 zo dňa 14. 9. 2004 posúdila oznámenie o zmene licencie na rozhlasové vysielanie č. R/70 z dôvodu zmeny údajov o základnom imaní účastníka konania - vysielateľa:

RADIO TWIST, a. s.

Šalviová 1

821 01 Bratislava

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. vydáva toto

rozhodnutie:

Rada v správnom konaní č. 271-LO/D-2004/2004 vo veci oznámenia o zmene licencie z dôvodu zmeny údajov o osobách, ktoré majú účasť na základnom imaní vysielateľa z dôvodu, že žiadosť nemá všetky náležitosti potrebné pre meritórne rozhodnutie vo veci, podľa ustanovenia § 19 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

vyzýva

účastníka konania, aby svoju žiadosť doplnil v lehote do 60 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia o tento doklad:

- zoznam akcionárov vedený Centrálnym depozitárom cenných papierov, a.s., obsahujúci oznámené zmeny

Všetky uvedené doklady sa musia predložiť v origináli alebo osvedčenej fotokópii.

Do doby doplnenia žiadosti všetkými požadovanými údajmi a dokladmi, Rada podľa § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní

prerušuje

správne konanie č. 271-LO/D-2004/2004 vo veci zmeny licencie na rozhlasové vysielanie. Rada bude v konaní pokračovať, keď pominú prekážky, pre ktoré bolo konanie prerušené, najneskôr po uplynutí stanovenej lehoty.

V prípade, že účastník konania v stanovenej lehote neodstráni nedostatky podania, Rada konanie zastaví podľa § 30 ods. 1 písm. d) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní.

Úloha č. 16-569: Kancelária Rady vyhotoví písomné rozhodnutie o prerušení správneho konania č. 271-LO/D-2004/2004 a zašle ho účastníkovi konania spoločnosti RADIO TWIST, a.s.

Termín: 01. 10. 2004

Z:Lo

4/ Čerpanie rozpočtových prostriedkov za január – august 2004

Uznesenie č. 04/16/24.553

Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie čerpanie rozpočtových prostriedkov za január-august 2004.

5/ Návrh na mimoriadnu odmenu pre riaditeľa Kancelárie Rady

Uznesenie č. 04-16/24.554

Rada pre vysielanie a retransmisiu v zmysle čl. 7 ods. 3 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu zo dňa 04.05.2001 v znení rozhodnutia predsedu NR SR č. 625 zo dňa 3.marca 2004 schvaľuje podľa § 20 ods. 1 písm. a/ zákona č. 553/2003 Z.z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme odmenu riaditeľovi Kancelárie Rady podľa predloženého návrhu. Odmena bude vyplatená vo výplatnom termíne za mesiac september 2004.

Úloha č. 16-570: Kancelária Rady zabezpečí výplatu odmeny vo výplatnom termíne za mesiac september.

Termín: 09.10.2004

Zodpovedný: OEV

6/ Návrh na výplatu mimoriadnych odmien členom Rady

Uznesenie č. 04-16/24.555

Rada pre vysielanie a retransmisiu v súlade s čl. 8 ods. 6 Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu schváleného rozhodnutím predsedu NR SR č. 1114 zo dňa 04.05.2001 v znení rozhodnutia predsedu NR SR č. 625 zo dňa 3.marca 2004 schvaľuje výplatu mimoriadnych odmien pre členov Rady vo výške jednonásobku mesačnej odmeny v celkovej výške 215.500,- Sk za výkon mimoriadnych prác spojených predovšetkým s analýzou a rozborom aplikácie právnych noriem Európskej únie, ako i uskutočnenými výberovými konaniami vo veci udelenia/zmeny licencií na pilotné digitálne terestriálne vysielanie. Výplata mimoriadnych odmien sa uskutoční vo výplatnom termíne za mesiac september 2004.

Úloha č. 16-571: Kancelária Rady zabezpečí výplatu odmeny vo výplatnom termíne za mesiac september.

Termín: 09.10.2004

Zodpovedný: OEV

* * *

Táto zápisnica bola vyhotovená v troch rovnopisoch.

Zapisovateľ: Peter Abrahám

Overil: M. Hradiská

V Bratislave dňa 24. 09. 2004

Valéria Agócs
predsedníčka Rady
pre vysielanie a retransmisiu